

# Путеводитель для пациентов

*Райнгессенская специализированная  
клиника г. Альцей*

*Информация, брошюра-памятка и адресная книга  
для наших пациентов и их родственников*

Rheinhessen-Fachklinik  
Alzey







# ПРЕДИСЛОВИЕ

Многоуважаемая пациентка, многоуважаемый пациент,

сердечно приветствуем Вас в Рейнгессенской специализированной клинике г. Альцей.

Посредством этого путеводителя мы хотим предоставить Вам необходимую информацию в качестве практической помощи для того, чтобы Вы как можно быстрее и лучше сориентировались в новой для Вас обстановке.

Вы можете быть уверены, что сотрудники и сотрудницы Рейнгессенской специализированной клиники стремятся обеспечить Вам оптимальный уход и как можно приятнее организовать Ваше пребывание в нашей клинике.

На время Вашего пребывания у нас и, конечно же, в будущем мы желаем Вам всего хорошего и быстрого выздоровления.

Совет директоров Рейнгессенской специализированной клиники г. Альцей

Dr. med. Wolfgang Guth

Директор по медицинским  
вопросам

Frank Müller

Директор по вопросам  
обслуживания пациентов

Alexander Schneider

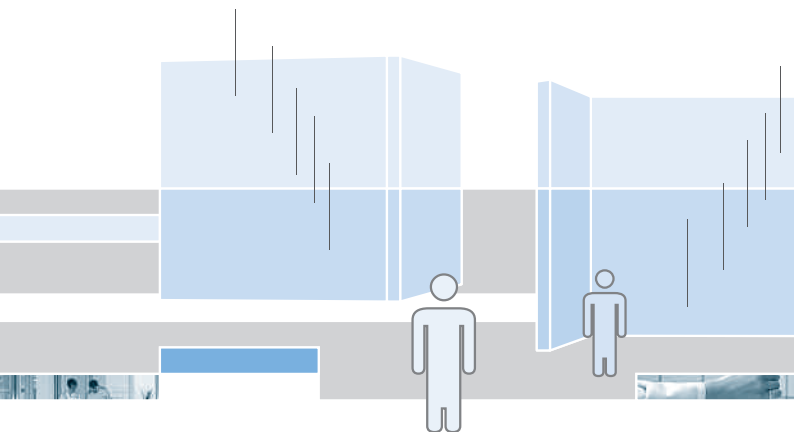
Директор по административным вопросам

# СОДЕРЖАНИЕ

## Предисловие

## Содержание

|  |    |
|--|----|
| <b>Путеводитель по нашей клинике</b>   | 6  |
| Местоположение/транспортное<br>соединение, Автостоянки, Территория<br>клиники/маршрутный план, Приемное<br>отделение/прием | 7  |
| Телефон, Почта, Время посещений  | 9  |
| Хранение ценных вещей, Медикаменты,<br>Телевидение   | 10 |
| Прием пищи/Питание, Курение,<br>Центр социального обеспечения  | 11 |
| Библиотека для пациентов,<br>Парикмахерская, Педикю  | 12 |
| Пастырская деятельность в клинике  | 12 |
| Сотрудники по вопросам защиты прав<br>пациентов  | 14 |
| Выписка из клиники, После выписки  | 15 |
| <b>Место для личных записей</b>  | 16 |
| <b>Рейнгессенская специализированная<br/>клиника г. Альцей</b>   | 22 |
| Финансирующая организация клиники  | 24 |
| Главный принцип Федеральной<br>земельной больницы (AЪR) и ее<br>учреждений   | 26 |
| <b>Импрессум</b>   |    |



## Путеводитель по нашей клинике

*Тут Вы можете узнать информацию о том, какие отделения имеются в нашей клинике, как Вы можете узнать о них ближе и воспользоваться их услугами. Если у Вас возникнут вопросы – персонал Вашего отделения с удовольствием ответит на них.*

### **МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ/ТРАНСПОРТНОЕ СОЕДИНЕНИЕ |**

Райнгессенская специализированная клиника г. Альцей расположена на окраине районного центра Альцей в непосредственной близости от выезда из скоростной автомагистрали Альцей дороги А 61 (Кёльн — Людвигсхафен). Путешествующие по железной дороге могут воспользоваться железнодорожным сообщением до Майнца, Вормса, Бингена и Бад Кройцнаха в Рейнланд-Пфальцском направлении. Регулярный автобусный маршрут курсирует от железнодорожного вокзала

г. Альцей до Райнгессенской специализированной клиники.

**Автостоянки |** Непосредственно перед воротами клиники в распоряжении пациентов и посетителей имеется достаточное количество мест для парковки автомашин. На территории клиники действуют Общие правила уличного движения.

**Территория клиники/маршрутный план |** Клиника состоит из большого количества корпусов, расположенных в павильонном стиле на обширной лесопарковой территории. Для того чтобы Вы лучше сориентировались, на входе Вы можете бесплатно получить путеводитель в удобном карманном формате.

Ухоженный парк клиники со своим лесным фондом и заповедником для животных, которые расположены в лечебной зоне и вокруг нее, приглашает прогуляться и расслабиться.

Для занятий спортом в Вашем распоряжении футбольное поле, открытый плавательный бассейн, поле для минигольфа и теннисный корт.

**ПРИЕМНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ/ПРИЕМ |** При приеме в кли-

нику врач приемного отделения проведет с Вами беседу для того, чтобы составить представление о Вашем заболевании и назначить первые процедуры для дальнейшего лечения.

При этом также выполняются все необходимые при приеме в клинику формальности. Персонал службы по обслуживанию и социальному обеспечению пациентов охотно поможет Вам и ответит на все возникшие у Вас вопросы.

Предусмотренный законом дополнительный платёж за пребывание в больнице Вы можете оплатить в кассе Райнгессенской специализированной клиники, которая находится на первом этаже административного корпуса.

#### **ЧАСЫ РАБОТЫ/ÖFFNUNGSZEITEN**

понедельник – пятница: с 8.00 до 10.30 и

Вы также можете перечислить дополнительный платёж на счет Райнгессенской специализированной клиники в Сберегательной кассе Вормс-Альцей-Рид:

#### **БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ/BANKVERBINDUNG**

|                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| (Empfänger)                    | Rheinhessen-Fachklinik     |
| Получатель:                    | Alzey                      |
| (Institut) Кредитный институт: | Sparkasse Worms-Alzey-Ried |
| (Konto-Nr.) P/счет №:          | 40 42 008                  |
| (BLZ) Код банка:               | 553 500 10                 |

При перечислении денег обязательно указывайте свою фамилию. Клиника переведет этот допо-

лнительный платеж в больничную кассу.

**ТЕЛЕФОН** | В стационарах некоторых отделений имеется возможность арендовать телефон и подключить его у больничной койки пациента. Необходимые для пользования телефоном чип-карточки Вы можете приобрести в кафетерии.

Дополнительно в Вашем распоряжении находятся телефоны-автоматы на воротах, перед корпусом Доннерсберг, в вестибюле корпуса Альзенцтал, в отделениях корпуса Якобсберг и в корпусе им. Вильгельма Гризингера (отделение G2 и сектор входных дверей).

**ПОЧТА** | Адресованная Вам корреспонденция в наиболее короткие сроки будет доставлена в Ваше отделение. Во время Вашего пребывания в нашей клинике Вам можно писать письма на следующий адрес:

Ваша фамилия

Название отделения

Rheinhessen-Fachklinik Alzey

Dautenheimer Landstrasse 66

55232 Alzey

Если Вы желаете отправить почту, обратитесь, пожалуйста, к сотрудникам службы по обслуживанию и социальному обеспечению пациентов, которые позаботятся о дальнейшей пересылке Вашей корреспонденции. В кафетерии Вы можете приобрести открытки и почтовые марки. Почтовый ящик Дойче Пост АГ также в Вашем распоряжении и находится с задней стороны административного корпуса, средний вход в направлении часовни.

**ВРЕМЯ ПОСЕЩЕНИЙ** | Мы радуемся вместе с Вами, когда к Вам приходят посетители. Как правило, пос-

ещения разрешены во все дни недели, но в некоторых отделениях – в зависимости от необходимости лечения – установлено разное время посещений. Сотрудники службы по обслуживанию пациентов с удовольствием предоставят Вам информацию относительно времени посещений, установленного в данном отделении.

**ХРАНЕНИЕ ЦЕННЫХ ВЕЩЕЙ** | Во время Вашего пребывания в больнице Вы, как правило, не должны хранить при себе ценные вещи и большие суммы денег. Если же, в виде исключения, все-таки возникает необходимость в надежном хранении ценных вещей и денег, обратитесь, пожалуйста, к сотрудникам службы по обслуживанию и социальному обеспечению пациентов Вашего отделения.

**МЕДИКАМЕНТЫ** | Принесенные из дому медикаменты необходимо сдать на хранение сотрудникам службы по обслуживанию пациентов Вашего отделения, потому что нельзя исключить возможную переносимость с медикаментами, назначенными врачом Вашего отделения. При выписке из клиники Вы сможете получить назад эти медикаменты. На вопросы относительно способности управлять автомобилем в связи с возможным приемом медикаментов с удовольствием ответит Ваш лечащий врач. Употребление алкогольных напитков во время пребывания на стационарном лечении в Райнгессенской специализированной клинике г. Альцей запрещено.

**ТЕЛЕВИДЕНИЕ** | Райнгессенская специализированная клиника г. Альцей бесплатно обеспечивает прием телевизионных программ. В каждом отделении имеется телевизионный зал с кабельным телевидением.

**ПРИЕМ ПИЩИ/ПИТАНИЕ** | Наша кухня предлагает Вам разнообразную, вкусную и сбалансированную с точки зрения физиологии питания диету.

На выбор предлагается вегетарианская, строгая вегетарианская пища и питание без употребления свинины. Кроме этого по назначению врача можно получить любое диетическое питание, которое будет способствовать Вашему выздоровлению или же сохранению Вашего здоровья.

**КУРЕНИЕ** | По соображениям охраны здоровья и техники пожарной безопасности в больнице действует общий запрет на курение. Если же Вы все-таки не желаете отказываться от курения, Вам следует учитывать интересы некурящих среди других пациентов и использовать отведенные для курения помещения.

**ЦЕНТР СОЦИАЛЬНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ** | Центр социального обеспечения предлагает к Вашим услугам кафетерий на первом этаже, а также киоск с большим ассортиментом блюд и напитков, кофе и сладкой выпечки, предметов первой необходимости и, конечно же, свежих ежедневных газет и журналов. Тут также можно приобрести чип-карточки для пользования телефоном в больничной палате.

#### **ЧАСЫ РАБОТЫ КИОСКА**

---

понедельник – пятница: с 8.30 до 17.30 и

Суббота, воскресенье

и праздничные дни: с 14.00 до 17.30 и

---

#### **ЧАСЫ РАБОТЫ КАФЕТЕРИЯ**

---

понедельник – пятница: с 12.00 до 17.30 и

Суббота, воскресенье

и праздничные дни: с 14.00 до 17.30 и

---

**Библиотека для пациентов** | На протяжении Вашего пребывания в клинике в библиотеке для пациентов в центре социального обеспечения клиники из обширного ассортимента литературы Вы сможете выбрать и бесплатно взять книги для чтения. Срок выдачи книг составляет 2 недели, в случае необходимости, его можно продолжить. Если Вы не можете самостоятельно посетить библиотеку для пациентов, желаемая книга охотно будет доставлена Вам в отделение.

### **ВРЕМЯ РАБОТЫ**

|                        |                    |
|------------------------|--------------------|
| понедельник – четверг: | с 13.30 до 15.30 и |
| Пятница:               | нерабочий день     |

**Парикмахерская** | В случае необходимости, мы с удовольствием закажем для Вас парикмахера, который посетит Вас в отделении. С этой целью Вам следует обратиться к сотрудникам службы по обслуживанию пациентов Вашего отделения, которые сделают соответствующий заказ.

**Педикюр** | По Вашему желанию мы можем записать Вас на медицинский педикюр. Для этого Вам необходимо обратиться к сотрудникам службы по обслуживанию пациентов Вашего отделения, которые сделают все необходимые распоряжения.

**Пастырская деятельность в клинике** | Пастырская деятельность в нашей больнице является составной частью целостной заботы о человеке. Поэтому пациенты и сотрудники клиники могут воспользоваться пастырской помощью. Наряду с

индивидуальными беседами сюда также входят выступления музыкальной группы »music is our life« в корпусе Ротенфельз (по четвергам в 16.30) и комната распределения одежды, в которой пациенты бесплатно могут получить поношенную, но добротную одежду и обувь. Наша больничная часовня наряду с проведением богослужений и пастырской деятельностью используется также для культурных целей: тут регулярно проводятся выставки и концерты. Искренне приглашаем посетить нас.

### **ВРЕМЯ ПРОВЕДЕНИЯ БОГОСЛУЖЕНИЙ**

|              |  |
|--------------|--|
| Воскресенье: | 9.30 и, евангелическое/католическое богослужение<br>(чередование по неделям) |
| Вторник:     | 16.30 и, «Открытая церковь»  |
| Среда:       | 16.30 и песнопения   |
| Пятница:     | 16.30 и время встречи  |

Кроме этого в отделениях регулярно проводятся молебны. Обряды причастия и помазание больных на богослужении или в больничной палате также проводятся во время посещений пациентов и индивидуальных бесед.

При помощи пастырской почты – это информационная брошюра с текстами и важными датами на восьми страницах, которая выходит из печати каждые два-три месяца – центр пастырской деятельности клиники отчитывается в своей работе и печатает свои предложения.

**С ЦЕНТРОМ ПАСТЫРСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МОЖНО СВЯЗАТЬСЯ ПО СЛЕДУЮЩИМ НОМЕРАМ ТЕЛЕФОНОВ:**

|                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| Сабине Кольбахер  | ев. женщина-священник    |
| Sabine Kohlbacher | Тел.: (0 67 31) 50-15 14 |
| Геральд Швальбах  | ев. священник            |
| Gerald Schwalbach | Тел.: (0 67 31) 50-15 13 |
| Петер Шрайбер     | катол. дьякон            |
| Peter Schreiber   | Тел.: (0 67 31) 50-15 12 |
| Автоответчик:     | (0 67 31) 50 12 68       |

Если Вы хотите написать письмо в центр пастырской деятельности, Вы можете воспользоваться почтовым ящиком в центре социального обеспечения или обратиться к сотрудникам этого центра в Вашем отделении. Они передадут священникам Ваши сообщения и пожелания относительно посещения.

**СОТРУДНИКИ ПО ВОПРОСАМ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПАЦИЕНТОВ** | Компетентный крейстаг по предварительному согласию финансирующей организации больницы для каждой больницы избирает сотрудника по вопросам защиты прав пациентов на срок соответствующего выборного периода. Сотрудник по вопросам защиты прав пациентов осуществляет проверку предложений и жалоб пациентов и представляет их интересы перед клиникой. С согласия соответствующего пациента или пациентки сотрудник по вопросам защиты прав пациентов имеет право в любое время непосредственно обратиться в финансирующую организацию больницы и/или в соответствующий компетентный орган.

Сотрудник/ца по вопросам защиты прав пациентов обязан/а хранить молчание относительно обстоя-

тельств дела, которые стали ему/ей известны при выполнении служебных обязанностей.

**СОТРУДНИЦА ПО ВОПРОСАМ ЗАЩИТЫ ПРАВ ПАЦИЕНТОВ РАЙНГЕССЕНСКОЙ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЙ КЛИНИКИ г. АЛЬЦЕЙ:**

---

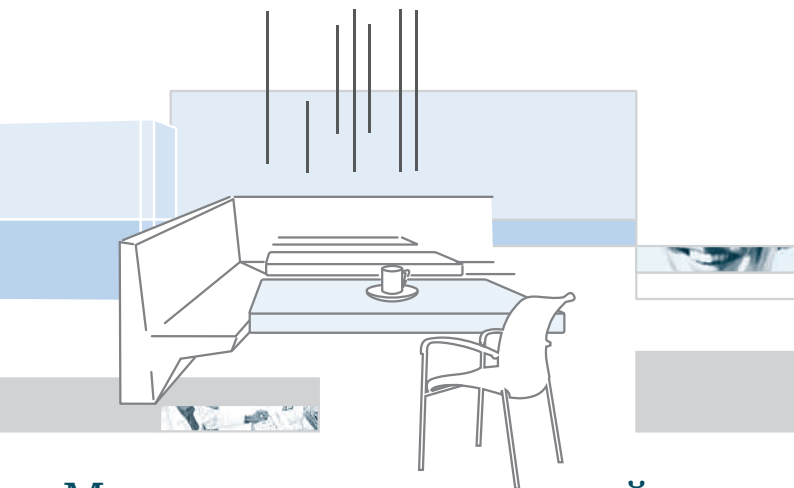
|                |   |
|----------------|---|
|                | Ingrid Richards   |
| Приемный день: | Вторник, 16.00 – 17.00 и  |
| Место:         | Прием проводится в Центре социального обеспечения Райнгессенской специализированной клиники г. Альцей |

---

Если Вы хотите написать письмо сотруднице по защите прав пациентов, Вы можете воспользоваться почтовым ящиком в центре социального обеспечения.

**Выписка из клиники** | С Вашего согласия Ваш лечащий врач при выписке из клиники напишет Вашему домашнему врачу предварительное врачебное письмо, в котором в краткой форме изложит всю важную для дальнейшего лечения информацию. Окончательное заключение будет составлено немного позже.

**После выписки** | Возможно, Вы или Ваши родственники захотите установить контакт с группами поддержки или консультационными центрами. Работающие в Вашем отделении сотрудники социальной службы проконсультируют Вас по данному вопросу, а также предоставят в Ваше распоряжение контактные адреса, которые могут быть Вам полезны.



## Место для личных записей

*На этих страницах вы можете записывать фамилии и номера телефонов важных для Вас контактных лиц в нашей клинике, а также делать другие заметки и использовать их как личную записную книжку.*

Название Вашего отделения:

Телефон:

Врач отделения:

Телефон:

Медсестра/санитар отделения:

Телефон:

Психолог:

Телефон:

Работник социальной службы:

Телефон:

Врач, продолжающий лечение после выписки:

Телефон:

Дата госпитализации:

Дата выписки:

Медикаменты:

Прочие заметки:

Прочие заметки:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Прочие заметки:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

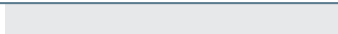
---

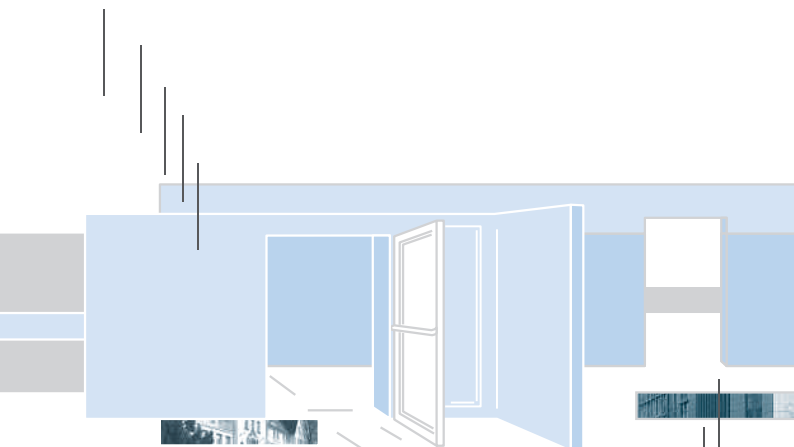
---

---

---

---





## Райнгессенская специализированная клиника г. Альцей

*Райнгессенская специализированная клиника г. Альцей является лечебным центром психиатрии, физиотерапии и неврологии и действует при финансовой поддержке Федеральной земельной больницы (AßB). В клинике работает около 900 сотрудников.*

Она является центром единой общинной психиатрической системы с дневной клиникой, институтской амбулаторией и выполняет дополнительные, внебольничные задания по социальному обеспечению.

### **РАЙНГЕССЕНСКАЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ КЛИНИКА г. Альцей**

---

|                |  |
|----------------|--|
| Адрес:         | Rheinhessen-Fachklinik Alzey<br>Dautenheimer Landstrasse 66<br>55232 Alzey                   |
| Контакт:       | Тел.: (0 67 31) 50-0<br>Факс: (0 67 31) 50-14 42   |
| Электр. почта: | <a href="mailto:info@rheinessen-fachklinik-alzey.de">info@rheinessen-fachklinik-alzey.de</a> |
| Интернет:      | <a href="http://www.rheinessen-fachklinik-alzey.de">www.rheinessen-fachklinik-alzey.de</a>   |

---

### **СТАЦИОНАРНЫЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ОТДЕЛЕНИЯ**

- отделение неотложной психиатрии и психотерапии
- отделение геронтологической психиатрии
- отделение детской и подростковой психиатрии и психотерапии
- отделение судебной психиатрии
- отделение неврологии и реабилитации на ранней стадии неврологических заболеваний
- отделение детской неврологии
- психиатрические и лечебно-воспитательные дома

### **Предложения по дополнительным услугам**

- психиатрическая институтская амбулатория
- институтская амбулатория детской и подростковой психиатрии
- дневная клиника г. Альцей

- геронтопсихиатрическое/гериатрическое дневное отделение
- дневное отделение в Бад Кройцнахе
- дневное отделение в Бингене
- дневное отделение в Оппенгейме
- внебольничные группы
- контактные центры
  
- амбулатория для пациентов с расщепленным позвоночником (spina bifida), г. Майнц
- социально-педиатрическая амбулатория, г. Майнц
- учреждение поддержки на ранних стадиях заболевания, г. Майнц
- интегративное детское дневное отделение занятий по системе Монтессори, г. Майнц
- система компетентной помощи при депрессии района Альцей-Вормс

### **ФИНАНСИРУЮЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ КЛИНИКИ**

Федеральная земельная больница (государственное учреждение)

Адрес: Landeskrankenhaus (AöR)  
Vulkanstrasse 58  
56626 Andernach

Коммерческий

директор: Норберт Финке (Norbert Finke)

Контакт: Тел.: (0 26 32) 4 07-332  
Факс: (0 26 32) 4 07-305

Электр. почта: info@landeskrankenhaus.de

Интернет: www.landeskrankenhaus.de

Федеральная земельная больница (AЪR) как современное предприятие обслуживания в области здравоохранения и социального обеспечения является финансирующей организацией семи лечебных центров земли Рейнланд-Пфальц. Среди них:

**Райнгессенская специализированная клиника г. Альцей**

Центр психиатрии, психотерапии и неврологии

**Центр детской неврологии в Майнце**

Центр социальной педиатрии, поддержки на ранних стадиях заболевания и амбулаторного лечения пациентов с расщепленным позвоночником (spina bifida)

**Специализированная клиника им. Рейн Мозеля в Андернахе**

Центр психиатрии, психотерапии и неврологии

**Больница в Мейзенгейме**

Центр диагностики и терапии

Производственный отдел I, г. Либфрауенберг (неврологическая клиника)

Производственный отдел II, больница Гинтер дер Гофштадт

**Логопедический центр в Мейзенгейме**

Центр по лечению нарушений коммуникации и общения

**Реабилитационная клиника в Рейнграфенштейне**

Центр гериатрии, ортопедии и реабилитации

Включая соответствующие дневные клиники, институтские амбулатории, психиатрические и

лечебновоспитательные дома с множеством внебольшничных групп и дневных отделений, Федеральная земельная больница (АЪR) предоставляет услуги по лечению и обслуживанию больных в общей сложности в 12 учреждениях земли Рейнланд-Пфальц и, располагая штатом в количестве прибол. 2.400 сотрудников, таким образом, является одним из крупнейших предприятий обслуживания в области здравоохранения и социального обеспечения земли Рейнланд-Пфальц.

**Главный принцип Федеральной земельной больницы (АЪR) и ее учреждений** | Главный принцип Федеральной земельной больницы (АЪR) и ее учреждений объединяет ценности, цели и основные правила нашей деятельности, которые мы реализуем и развиваем вместе с нашими сотрудниками в процессе непрерывного усовершенствования.

10 основных положений, составляющих наш главный принцип:

1. Мы являемся компетентным предприятием обслуживания в области здравоохранения и социального обеспечения, которое объединяет преимущественно психиатрические, психотерапевтические и неврологические центры. Понятие «центр» имеет для нас двойной смысл: во первых, оно имеет пространственное значение как центр близкого к интересам общины объединения по обслуживанию, во вторых, это понятие содержит смысловую максимум – благодаря нашим предложениям мы находимся в центре перспективной и открывающей широкие горизонты системы обеспечения!

2. Как новаторское предприятие – наряду с испытанными – мы выдвигаем дополнительные и новые предложения по обслуживанию согласно актуальному спросу в сфере здравоохранения и социального обеспечения.

3. Наше предприятие – это способная к приобретению новых знаний и готовая к изменениям система. Благодаря своей работе каждый сотрудник вносит свой вклад в выполнение нашей общей задачи. Мы систематически проводим курсы по повышению квалификации и постоянно улучшаем качество наших услуг.

4. В центре нашей деятельности находится процесс формирования индивидуальных отношений с нашими пациентами, обитателями специализированных домов и другими клиентами, пользующимися нашими услугами. Этот процесс представляет для нас большую ценность и вызывает уважение.

Отношения, устанавливаемые и поддерживаемые нами, характеризуются непрерывностью, сопереживанием и профессиональностью.

5. Мы рассматриваем наших пациентов, обитателей специализированных домов и всех других клиентов, пользующихся нашими услугами как людей со своей индивидуальностью и неотъемлемым достоинством. Они характеризуются различными формами проявления психических, психосоциальных, физических и неврологических нарушений и имеют различные ресурсы. Мы воспринимаем их как носителей социальных ролей, потому что они живут в условиях различных социальных систем. Эти убеждения мы акт-

ивно используем в нашей работе.

6. Отношения с нашими партнерами мы также оформляем с уважением, осознавая их ценность. При работе с ними мы пользуемся принципами предметной ориентации, конструктивности, сотрудничества и создания ответственности.

7. Сотрудники являются основой и двигателем нашего предприятия. Мы ценим их за работу и как гарантов постоянного обеспечения качества наших услуг.

8. Принципы экономического мышления и деятельности для нас – очевидные постулаты.

9. Для того чтобы быть успешными, внутри организации мы также следуем принципам обслуживания.

10. Наши руководители в своей работе ориентируются на единые принципы управления организацией.

Если Вы желаете получить больше информации о Райнгессенской специализированной клинике г. Альцей, медицинский персонал Вашего отделения предоставит в Ваше распоряжение информационную брошюру о нашей клинике, содержащую дальнейшие сведения по отдельным отделениям, диагностическим центрам и предложения по лечению в клинике.

Посетите также нашу Интернет-страницу:  
[www.rheinhessen-fachklinik-alzey.de](http://www.rheinhessen-fachklinik-alzey.de)

**Издатель**

Федеральная земельная  
больница (государственное  
учреждение)

[www.landestkrankenhaus.de](http://www.landestkrankenhaus.de)

**Редактор**

Криста Тафель, директор  
по вопросам обслуживания  
пациентов Райнгессенской  
специализированной  
клиники г. Альцей  
Вольфганг Виленберг,  
отдел прессы и работы с  
общественностью

**Макет и изготовление**

Петер Циликен, bfk,  
Оффенбах

**Охрана ресурсов**

Использованная для  
печати этой брошюры  
качественная бумага  
соответствует требованиям  
Nordic Environmental Label  
(лебедь - знак защиты  
окружающей среды)

**Состояние информации**

Октябрь 2005

**Herausgeber**

Landeskrankenhaus (Anstalt  
des öffentlichen Rechts)

[www.landestkrankenhaus.de](http://www.landestkrankenhaus.de)

**Redaktion**

Christa Tafel, Pflegedirektion  
Rheinhessen-Fachklinik Alzey

Wolfgang Willenberg,  
Referat Presse- und Öffent-  
lichkeitsarbeit Landeskran-  
kenhaus (AÖR)

**Layout und Herstellung**

Peter Zilliken, bfk, Offenbach

**Ressourcenschutz**

Das für diese Druckschrift  
verwendete Qualitätspapier  
erfüllt die Anforderungen  
des Nordic Environmental  
Label (Swan-Umweltzeichen)

**Stand der Information**

Oktober 2005

[ КОМПЕТЕНТНОСТЬ ] ОСНОВА ДОВЕРИЯ.